

# Leistungserklärung

Declaration of Performance

Nr./No.: 25-305-1-72-3

**Referenzen / References:** EU Bauproduktenverordnung Nr. 305/2011  
*Decree of the European Parliament and the council (EU) no. 305/2011  
(Construction Products Regulation)*

Harmonisierte Normen: EN 442-1:2014 und EN 442-2:2015  
*Harmonized standards: EN 442-1:2014 and EN 442-2:2015*

1. **Eindeutiger Kenncode des Produktes gemäß EN 442-2, Anhang G /  
*Unique identification code of the production-type according to the EN 442-2:2014, Annex G:***  
Heizkörper / Radiator / Convector
  
2. **Produktpalette, Modellnummer / *Type batch or serial number:***  
**Celeste Badheizkörper / *Celeste Designer Towel Radiator***  
Produktkennzeichnungs-codes befinden sich auf den Typenschildern der Produktverpackung. /  
*Product identification codes are positioned in the product package labels.*
  
3. **Verwendungszweck gemäß EN 442-1:2014 /  
*Intended use according to the EN442-1:2014 standard:***  
In Heizsystemen in Gebäuden. Radiatoren und Konvektoren aus Metall, dauerhaft in Bauwerke  
eingebaut, mit Wasser- oder Dampfversorgung von einer externen Heizquelle. /  
*In heating systems in buildings. Metallic radiators and convectors installed in a permanent  
manner in construction works, fed with water or steam supplied by a remote heat source.*
  
4. **Hersteller / *Manufacturer:***  
ETS Dienstleistungs- und Handels GmbH, Gewerbestrasse 9a, A-6973 Höchst  
For UK: ETS UK Business Ltd., 9 Berrington Court, Whitwick, Coalville, Leicester, LE67 5FJ
  
5. **Bevollmächtigter / *Authorised representative:*** n/a
  
6. **Systembewertung der Leistungsbeständigkeit / *System of assessment and verification:***  
System 3
  
7. **Harmonisierte Norm, notifizierte Stellen / *Certificates of constancy of performance:***  
EN 442-2: 2015-03  
- Heatest s.v.o., NB 2693
  
8. **Europäische technische Bewertung / *European technical assessment:*** n/a

**9. Erklärte Leistung / declared performance**

<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics</b>	<b>Leistung / Performance</b>	<b>Harmonisierte technische Spezifikation / Harmonized technical specification</b>
Brandverhalten / <i>Reaction to fire:</i>	A1	EN 442-1:2014
Freisetzen von gefährlichen Stoffen / <i>Release of dangerous substances:</i>	keine / <i>none</i>	
Druckdichtheit / <i>Pressure tightness:</i>	Keine Undichtigkeit bei 1,3- fachem maximal zulässigem Betriebsdruck (kPa) max. Betriebsdruck: 750 kPa / <i>no heater leakage at 1,3 multiple of maximum operating pressure – max. operating pressure: 400 kPa</i>	
Oberflächentemperatur / <i>Surface temperature:</i>	Maximal 120 °C / maximum 120 °C	
Druckfestigkeit / <i>Pressure resistance:</i>	Kein Riss bei 1,69-fachem maximal zulässigem Betriebsdruck (kPa) / <i>no signs of heater burst at 1,69 bar multiple of maximum operating pressure</i>	
Nennwärmeleistung / <i>Heating outputs:</i>	siehe Anhang / <i>set out in Annex</i>	
Wärmeleistung unter unterschiedlichen Betriebsbedingungen / <i>Thermal output in different operating conditions:</i>	siehe Anhang / <i>set out in Annex</i>	
<b>Beständigkeit / <i>Durability:</i></b>		
Korrosionsbeständigkeit / <i>Resistance against corrosion:</i>	Keine Korrosion nach 100 h Feuchtigkeit / <i>No corrosion after 100 h humidity</i>	
Beständigkeit gegen kleinere Stoßschädigungen / <i>Resistance against minor impact:</i>	Klasse 0 / <i>Class 0</i>	

**10.** Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9 / *The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.*

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4 / *This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Höchst, 06.05.2025

Ort/Datum  
Place/Date



Dipl. Ing. (FH) Friedrich Zotter)  
(Geschäftsführer/CEO)

Anhang zur Leistungserklärung / *Annex to Declaration of Performance*

$$\Phi_S = K_M \cdot \Delta T^n$$

Product Code	Nennwärleistung / Heating output $\Delta T = 50 \text{ K}$	Nennwärleistung / Heating output $\Delta T = 30 \text{ K}$	Kennlinie des geprüften Modells / Characteristic equation of the tested model
<b>CELESTE</b>			
TCELE900500CH	297 W / 1013 BTU	160 W / 546 BTU	$K_m = 2,6061 \text{ n} = 1,2106$
TCELE1500550CH	467 W / 1594 BTU	235 W / 802 BTU	$K_m = 2,4584, \text{ n} = 1,3412$